



# DERMATITE DEL BAGNANTE



Come da note dell' ATS BRESCIA del 26/05/2020, si segnala la relazione della "dermatite del bagnante" con la presenza nel lago di Garda di furcocercaria, un parassita tipico degli uccelli acquatici che può in alcuni casi e in maniera del tutto accidentale causare irritazione cutanea transitoria alla pelle dell'uomo, in relazione alla sensibilità individuale.

## PER RIDURRE IL RISCHIO DI DERMATITE DEL BAGNANTE

Prima di bagnarsi nel lago cospargersi di crema per il sole resistente all'acqua. Fare una doccia appena usciti dall'acqua e asciugarsi bene con l'asciugamano. Evitare di sostare nelle acque basse in prossimità della riva e vicino a uccelli acquatici. Non attirare gli uccelli (nutrendoli) nelle aree in cui le persone nuotano.

# BATHERS DERMATITIS



A note from the Local Health Board of Brescia (ATS) dated 26th May 2020, reports the relationship between the "dermatitis of the bather" and the presence in Lake Garda of a parasite called Furcocercaria which is a parasitic life form linked to waterfowl and who could, in some cases and in a completely accidental manner, cause skin irritations in humans depending on the sensitivity of the individual.

## HOW TO REDUCE THE RISK OF DEVELOPING BATHER DERMATITIS

Put on some water-resistant sun cream before getting wet in the lake. Take a shower just after getting out of the water and dry well with a towel. Avoid stopping in shallow waters near the waterfowl. Do not attract birds (by feeding them) in areas where people swim.

# BADEDERMATITIS



Nach den Angaben des ATS BRESCIA vom 26/05/2020, dem Bericht über die BADEDERMATITIS Die typischen Parasiten (Furcocercaria) der Gardasee-Wasservogel können in einigen Fällen Hautreizungen verursachen. Diese Reizungen der menschlichen Haut sind abhängig von der individuellen Empfindlichkeit.

## REDUZIERUNG DES RISIKOS DER BADEDERMATITIS

Cremen Sie sich vor dem Baden mit wasserfester Sonnencreme ein. Duschen Sie, sobald Sie aus dem Wasser kommen und trocknen Sie sich mit dem Handtuch gut ab. Vermeiden Sie es, sich in flachen Gewässern in Ufernähe und in der Nähe von Wasservögeln aufzuhalten. Wasservogel bitte nicht füttern.

